

# Contextualiser les Normes minimales sur la VBG

L'**outil de contextualisation** propose un **processus** pour appliquer les Normes minimales au contexte local des participants. Il vise à aider les organisations et les partenaires de mise en œuvre dans le cadre de la lutte contre la VBG à évaluer et à améliorer les éléments de programmation en matière de VBG qui sont actuellement mis en place dans leur contexte spécifique, afin de réaliser les Normes minimales sur la VBG. Le processus de contextualisation des Normes minimales sur la VBG peut être considéré comme étant une intervention en soi, car il contribue à la réflexion, à la planification et à la collaboration entre les membres de l'équipe, les organisations et les partenaires.

Le processus de contextualisation consiste à : 1) évaluer collectivement le degré de conformité de la mise en œuvre des éléments de programmation visant la VBG avec une Norme minimale dans un contexte particulier ; et 2) déterminer ensemble quelles actions clés de chaque Norme minimale et/ou actions supplémentaires doivent être privilégiées, initiées, adaptées, soutenues, renforcées ou mieux coordonnées pour respecter la Norme minimale donnée dans un contexte spécifique. Il peut également s'agir d'identifier les partenaires appropriés et d'autres ressources, y compris les organisations de femmes<sup>1</sup>, avec lesquels une coordination est nécessaire pour réaliser la Norme minimale.

Toutes les Normes minimales sur la VBG comprennent une liste non exhaustive d'actions clés visant à : 1) réaliser la Norme et 2) adapter la mise en œuvre de cette dernière au contexte. Bien que les Normes minimales soient applicables dans tous les contextes d'intervention, l'ensemble des actions clés ne s'appliquera probablement pas dans tous les contextes, ni à tous les stades d'une intervention humanitaire<sup>2</sup>. Chacune des Normes minimales sur la VBG traduit ainsi une entente commune sur les aspects à respecter pour que l'élément de programme considéré soit d'une qualité suffisante et conforme au principe visant à « ne pas nuire ».

La contextualisation des Normes minimales sur la VBG est importante, car elle aboutira à une programmation en matière de VBG axée sur les survivantes, d'une qualité suffisante et adaptée à l'évolution des besoins des femmes et des filles dans un contexte spécifique. Il s'agit également d'un processus crucial pour bâtir une communauté plus forte de praticiens, de militants et de décideurs qui s'investissent dans le développement et dans la prestation de qualité et en toute transparence de services de prévention et de riposte en matière de VBG<sup>3</sup>.

La contextualisation peut également être un outil de consolidation d'équipe et de renforcement des capacités, en permettant aux acteurs de la mise en œuvre de cultiver la notion d'appartenance et de façonner le processus de réalisation des Normes minimales sur la VBG. Elle peut aider les gestionnaires et les coordonnateurs à être à l'écoute et à apprendre des membres de l'équipe de mise en œuvre et des organisations de femmes, qui ont une connaissance et une compréhension précises et d'une importance capitale du contexte de la

<sup>1</sup> Les organisations de femmes comprennent des entités de la société civile nationales, régionales et locales, notamment des organisations dirigées par des femmes et axées sur les femmes, des organisations de défense des droits des femmes et des mouvements féministes

<sup>2</sup> Normes minimales sur la VBG, p. xv.

<sup>3</sup> Normes minimales sur la VBG, p. xv.

programmation en matière de VBG, ainsi que des réalités, des difficultés et des perspectives à chaque endroit.

Toutes les Normes minimales sur la VBG reposent sur le droit international humanitaire et les traités internationaux relatifs aux droits humains applicables même en temps de crise. La contextualisation ne doit donc pas abaisser ces normes dans une situation difficile ni en modifier les fondements relatifs aux droits humains. Elle doit au contraire appuyer l'identification des lacunes et inciter les acteurs de la lutte contre la VBG à mettre en œuvre des programmes qui reflètent les bonnes pratiques et ne causent pas de préjudices supplémentaires.

Une analyse du contexte peut mettre en lumière la nécessité de privilégier certaines Normes par rapport à d'autres, notamment si certains services ne sont pas d'une qualité adéquate ou ne respectent pas le principe visant à « ne pas nuire ». Dans certaines circonstances, des facteurs propres au contexte local (par exemple, la sécurité, l'accessibilité, etc.) peuvent rendre impossible la réalisation des Normes minimales et des actions clés critiques à court terme. Il est essentiel de réfléchir aux réalités du contexte local et de mettre au point des stratégies visant à faire évoluer la situation afin de relever les défis et de réaliser les Normes minimales.

Il peut se révéler impossible de réaliser une Norme minimale particulière si d'autres Normes ne sont pas encore atteintes. Par exemple, si un programme ne satisfait pas à certaines Normes minimales, comme la Norme 1 : Principes directeurs de l'action contre la VBG, il faudra probablement changer l'ordre des priorités afin de garantir que le programme adhère à ces principes et ne cause pas de préjudices. Autre exemple, la Norme 13 : Transformation des systèmes et des normes sociales exige que les services d'intervention soient en place et accessibles avant la mise en œuvre des programmes de prévention. Autrement dit, il est impossible de réaliser la Norme 13 si des services d'intervention ne sont pas en place. Dans ce cas, il est recommandé de privilégier dans le cadre de la programmation les Normes minimales sur la VBG axées sur les services d'intervention, la sécurité et l'atténuation des risques, avant de se concentrer sur la prévention. La dernière étape du processus de contextualisation, relative à la planification, offre l'occasion de définir les actions nécessaires pour réaliser chaque Norme.

## Objectif de l'outil de contextualisation

L'objectif de l'outil de contextualisation est d'aider les organisations qui mettent en œuvre des programmes de lutte contre la VBG, y compris les partenaires gouvernementaux, à évaluer et à améliorer les éléments de la programmation visant la VBG qui sont actuellement mis en œuvre dans le contexte d'intervention en vue de réaliser les Normes minimales sur la VBG.

### L'outil de contextualisation guide les participants à travers quatre étapes clés pour répondre aux questions suivantes :

1. Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?
2. Quelles sont les actions clés nécessaires pour réaliser la Norme en question ?
3. Quels sont les acteurs principaux qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme ?  
Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?
4. Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?

Le processus requiert une réflexion approfondie de la part des acteurs de la programmation visant la VBG afin d'évaluer la réalisation des Normes minimales sur la VBG dans leur contexte. Il convient de noter que les questions associées aux quatre étapes décrites ci-dessous ne devraient pas requérir d'outils supplémentaires pour y répondre.

## Le processus de contextualisation : quatre étapes

Les quatre étapes du processus de contextualisation sont énoncées dans le tableau ci-dessous:

	Étape de contextualisation	Explication
1.	Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	<p><b>ÉVALUER</b> la mise en œuvre actuelle d'une Norme minimale.</p> <p>Comment la Norme est-elle mise en œuvre dans le contexte d'intervention ? Quels aspects de votre programme contribuent à la réalisation de cette Norme ?</p> <p>La Norme est-elle appliquée de façon homogène et/ou accessible de la même manière à toutes les personnes concernées (adolescentes, femmes âgées, femmes et filles en situation de handicap ou ayant des orientations sexuelles et des identités de genre diverses) ? Certaines femmes et filles sont-elles exclues ?</p>
2.	Quelles sont les actions clés nécessaires pour réaliser la Norme en question ?	<p><b>IDENTIFIER</b> les actions nécessaires à privilégier – en s'appuyant sur les actions clés énoncées dans la section consacrée à la Norme minimale et/ou sur des actions supplémentaires – pour atteindre la Norme.</p> <p>Il convient de noter que certaines actions devront probablement être initiées, tandis que d'autres devront être adaptées pour mieux refléter le contexte social et culturel, ou encore soutenues, renforcées ou mieux coordonnées.</p>
3.	Quels sont les acteurs principaux qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme ? Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	<p><b>COORDONNER</b> : identifier les acteurs et les ressources disponibles pour soutenir la réalisation de la Norme minimale.</p> <p>Quels sont les partenaires appropriés, y compris les organisations de femmes à inclure dans la coordination ?</p> <p>Quels sont les outils et les ressources qui aideront à mettre en œuvre la Norme ?</p> <p>Que faut-il pour maintenir une qualité adéquate des services en place ?</p>
4.	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?	<p><b>PLANIFIER</b> : hiérarchiser, convenir et planifier des actions afin de soutenir la réalisation de la Norme minimale et promouvoir la responsabilisation.</p> <p>En fonction des activités et des actions identifiées, planifier les prochaines étapes à suivre au sein d'une organisation, parmi les organismes chargés de la mise en œuvre et/ou au sein du groupe de coordination de l'action contre la VBG, le cas échéant.</p>

## Le processus de contextualisation

L'outil de contextualisation est configuré comme suit :

1. Les quatre étapes – Évaluer, Identifier, Coordonner et Planifier – définissent les colonnes de l'outil. Elles sont présentées sous forme de questions pour inciter les utilisateurs à réfléchir et susciter la discussion.
2. Chacune des 16 lignes est consacrée à l'une des Normes minimales sur la VBG et comprend une liste non exhaustive de questions qui y sont associées. Le processus de réflexion sur la réalisation de la Norme dans un contexte donné devrait reposer sur ces trois à quatre grandes questions. *Les animateurs sont encouragés à utiliser les questions qui leur semblent les plus pertinentes par rapport au contexte et à ajouter des questions supplémentaires.*

## Animer le processus de contextualisation

1. Rappelez aux participants la ou les Normes minimales sur la VBG qui seront contextualisées lors de la séance. Il peut être utile d'expliquer pourquoi elles ont été choisies. Par exemple, il se peut que les éléments du programme soient au cœur de la programmation de votre organisation, ou bien, dans le contexte d'une intervention coordonnée ou collective, il est conseillé de privilégier les Normes minimales en question dans la zone de mise en œuvre.
2. Désignez un participant ou un co-animateur chargé de remplir le formulaire du plan d'action (modèle fourni ci-dessous) afin de documenter la session. Vous pouvez également recopier chaque intitulé de colonne sur une feuille de tableau et prendre des notes sur la discussion et les accords tout au long de la session.

Formulaire du plan d'action :

Norme minimale sur la VBG	Actions prioritaires	Principaux contributeurs (nouveaux ou existants)	Responsable (personne ou organisation)	Ressources ou outils pour améliorer la mise en œuvre	Étapes suivantes	Échéance
Numéro/ intitulé de la Norme						

3. Référez-vous aux en-têtes des colonnes décrivant les quatre étapes du processus de contextualisation : Évaluer, Identifier, Coordonner et Planifier. Expliquez ces étapes en vous appuyant sur le tableau ci-dessus.
4. Notez que l'objectif de la session de contextualisation est de stimuler la réflexion stratégique concernant :
  - la mise en œuvre actuelle de la Norme dans un contexte donné ;
  - les actions clés nécessaires pour réaliser la Norme dans le contexte étudié ;
  - les principales ressources (partenaires, outils, etc.) disponibles pour appuyer la réalisation de la Norme ;
  - les mesures à mettre en œuvre pour promouvoir la réalisation de la Norme dans le contexte étudié.

5. Veuillez vous référer aux *Normes minimales interorganisations pour la programmation d'actions de lutte contre la violence basée sur le genre dans les situations d'urgence* et indiquez les pages ou les sections correspondant à chaque Norme. Trouvez les lignes qui correspondent aux Normes minimales étudiées lors de la session dans l'outil ci-dessous.
6. Pour chaque Norme, discutez des questions les plus pertinentes énoncées pour chaque étape et répondez-y. Rappel : les questions présentées dans l'outil de contextualisation ne constituent pas une liste exhaustive et n'abordent pas *tous les aspects* de chaque Norme.
7. Encouragez les discussions portant sur les problèmes rencontrés et les approches constructives visant à améliorer l'application des Normes minimales sur la VBG dans le contexte local.
8. Pour garantir la responsabilisation, n'hésitez pas à revoir le tableau des actions prioritaires et des prochaines étapes lors d'une réunion de suivi ou des sessions suivantes.

Bien que certains aspects du processus de contextualisation puissent être compliqués, les questions relatives à chaque Norme ne devraient pas nécessiter d'outils supplémentaires pour y répondre.

# Outil de contextualisation

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
<b>NORME 1 : Principes directeurs de l'action contre la VBG</b>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Quels Principes directeurs de l'action contre la VBG sont bien compris et largement appliqués ?</li> <li>• Quels Principes directeurs de l'action contre la VBG sont moins bien compris et rarement appliqués ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles mesures prenez-vous pour garantir l'application des Principes directeurs de l'action contre la VBG ?</li> <li>• Quelles autres actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour améliorer l'application des Principes directeurs de l'action contre la VBG ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 2 : Participation et autonomisation des femmes et des filles			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Quels obstacles avez-vous repérés en ce qui concerne la participation des femmes et des filles, notamment celles qui sont le plus exclues et le plus marginalisées ?</li> <li>• Qu'avez-vous fait pour réduire les obstacles à leur participation ?</li> <li>• Comment surveillez-vous les répercussions négatives potentielles de l'initiative sur les femmes et les filles ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles autres mesures pouvez-vous mettre en œuvre pour maximiser la participation des femmes et des filles ?</li> <li>• Que ferez-vous pour garantir la participation des femmes et des filles à l'élaboration des programmes de lutte contre la VBG ?</li> <li>• Comment pouvez-vous mettre en œuvre un programme qui s'attaque ouvertement aux inégalités de pouvoir ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 3 : Prise en charge et soutien du personnel			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Votre organisation a-t-elle mis en œuvre des mesures relatives 1) à la gestion des effectifs, 2) à la sécurité et 3) au bien-être ?</li> <li>• Comment votre organisation peut-elle améliorer les politiques et les pratiques mises en place afin de réaliser la Norme minimale ?</li> <li>• Quels domaines ont le plus besoin d'être améliorés ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles sont les autres mesures que vous et/ou votre organisation pouvez prendre pour améliorer la prise en charge et le soutien du personnel ?</li> <li>• Quelles mesures peuvent être mises en œuvre pour apporter un soutien technique et psychosocial suffisant au personnel ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 4 : Soins de santé pour les survivantes de VBG			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Les survivantes de VBG ont-elles accès à des services de santé 1) de qualité, 2) confidentiels, 3) adaptés à l'âge et 4) compatissants ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la pleine réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pouvez-vous mettre en œuvre pour maximiser l'accès des femmes, des filles et de leur communauté aux soins de santé et pour les inciter à prendre part au processus décisionnel dans ce domaine ?</li> <li>• Comment pouvez-vous collaborer avec les acteurs du secteur de la santé et les prestataires de soins pour identifier les lacunes à combler dans la prestation de services aux survivantes de VBG ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 5 : Soutien psychosocial			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Les survivantes de VBG ont-elles accès à des services de soutien psychosocial 1) centrés sur les survivantes et 2) adaptés à leur âge, qui renforcent la résilience communautaire et favorisent des mécanismes positifs d'adaptation ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la pleine réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pouvez-vous mettre en œuvre pour garantir la participation des femmes et des filles à l'élaboration des services qui favorisent leur bien-être psychosocial ?</li> <li>• Quelles mesures pouvez-vous prendre pour garantir que les services de soutien psychosocial fournis dans le cadre de vos programmes soit conformes à la Norme donnée ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 6 : Gestion de cas de VBG			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Quels types de soutien coordonné (soins médicaux, soutien psychosocial, sécurité et protection, assistance juridique, éducation/moyens de subsistance et/ou autres services de protection) sont mis en œuvre de manière efficace dans le cadre de la Norme ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la pleine réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pouvez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que le personnel s'occupant de la prise en charge des cas de VBG dispose des connaissances, des ressources et des outils nécessaires pour appliquer la Norme ?</li> <li>• Quelles mesures pouvez-vous prendre pour vous assurer que les services de prise en charge des cas de VBG sont conformes à la Norme et pour garantir l'accès aux services de soutien à toutes les survivantes de VBG ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 7 : Systèmes d'orientation			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Le système d'orientation actuel est-il bien établi et facilite-t-il l'accès rapide, confidentiel et sécurisé des survivantes à des services multisectoriels de qualité ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la pleine réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles mesures pouvez-vous mettre en œuvre pour orienter en toute sécurité les femmes, les filles et les autres groupes à risque vers les services multisectoriels adéquats de prévention et d'intervention face à la VBG ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
<p>Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?</p>	<p>Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?</p>	<p>Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?</p> <p>Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?</p>	<p>Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?</p>
<p><b>NORME 8 : Espaces sûrs à l'usage des femmes et des filles</b></p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle actuellement appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Les espaces sûrs à l'usage des femmes et des filles sont-ils actuellement en phase avec les cinq objectifs standards ? Certains objectifs sont-ils mieux respectés que d'autres ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la pleine réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pouvez-vous mettre en œuvre pour garantir que les cinq objectifs standards de l'espace sûr à l'usage des femmes et des filles soient atteints ?</li> <li>• Comment pouvez-vous vous assurer que les groupes communautaires, en particulier les femmes et les filles, participent à la mise au point et à la prestation des services de l'espace sûr à l'usage des femmes et des filles ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 9 : Sécurité et atténuation des risques			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Quelles méthodes utilisez-vous pour renforcer la sécurité des femmes et des filles et atténuer les risques de VBG ?</li> <li>• Y a-t-il des secteurs particuliers qui pourraient améliorer l'atténuation des risques et/ou la participation des femmes et des filles ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles au progrès dans ce domaine ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous respectez la Norme ?</li> <li>• Comment pouvez-vous garantir la participation des femmes et des filles aux évaluations des risques de VBG et à l'élaboration des stratégies relatives à la sécurité ?</li> <li>• Que pouvez-vous faire pour inciter d'autres groupes thématiques ou secteurs à adhérer aux <i>Directives relatives à la violence basée sur le genre</i> du CPI ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 10 : Justice et aide judiciaire			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Les systèmes actuels 1) permettent-ils aux survivantes de déterminer ce qui constitue la justice, et 2) protègent-ils leur sécurité et leur dignité ? Les systèmes sont-ils en adéquation avec les décisions des survivantes et sont-ils non discriminatoires, équitables et transparents ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous respectez la Norme ?</li> <li>• Que pouvez-vous faire pour vous assurer que vous et les autres intervenants favorisez une approche centrée sur les survivantes, qui respecte ces dernières et leur dignité ?</li> <li>• Que faites-vous pour vous assurer que les organisations et les groupes de femmes jouent un rôle central dans la réalisation de cette Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
<p>Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?</p>	<p>Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?</p>	<p>Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?</p> <p>Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?</p>	<p>Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?</p>
<p><b>NORME 11 : Trousse d'hygiène féminine, aide en espèces et en bons d'achat</b></p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Les programmes de distribution de trousse d'hygiène féminine et d'aide en espèces et en bons d'achat sont-ils conçus pour répondre aux besoins des femmes et des filles ? La distribution est-elle juste, transparente et à grande échelle ? Comment l'avez-vous déterminé ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous respectez la Norme ?</li> <li>• Que pouvez-vous faire pour évaluer, minimiser, surveiller et aborder les risques de VBG dans le cadre des programmes de distribution d'aide en espèces et en bons d'achat ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
<p>Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?</p>	<p>Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?</p>	<p>Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?</p> <p>Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?</p>	<p>Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?</p>
<p><b>NORME 12 : Autonomisation économique et moyens de subsistance</b></p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Comment vous assurez-vous que vous et les autres intervenants travaillant dans le cadre des programmes relatifs aux moyens de subsistance mettez en œuvre des programmes d'autonomisation économique qui prennent en compte et abordent les préjudices potentiels et/ou les risques liés à la participation des femmes ?</li> <li>• Que faites-vous pour garantir la participation des femmes au processus d'évaluation des risques, au recensement des besoins et à l'élaboration de programmes adéquats et adaptés ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous et les autres intervenants respectez la Norme ?</li> <li>• Comment pouvez-vous améliorer la coordination et la collaboration entre les secteurs/ groupes thématiques travaillant dans le cadre de la lutte contre la VBG et ceux travaillant dans le cadre des programmes relatifs aux moyens de subsistance ?</li> <li>• Que pouvez-vous faire pour remédier aux structures de pouvoir sous-jacentes qui excluent les femmes des possibilités économiques ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?	Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?	Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?  Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?	Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?
NORME 13 : Transformation des systèmes et des normes sociales			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Quels aspects d'un programme de lutte contre la VBG analysent et abordent explicitement les normes sociales néfastes et les inégalités de genre, et sont-ils éclairés par les contributions des femmes et des filles ?</li> <li>• Quels sont les facteurs qui entravent la mise en œuvre des programmes visant à transformer les systèmes et les normes ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous et les autres intervenants respectez la Norme ?</li> <li>• Que feriez-vous au cours des phases de préparation, d'intervention et de relèvement ?</li> <li>• Comment pouvez-vous garantir que les femmes et les filles jouent un rôle central dans la mise en œuvre des initiatives visant à transformer les systèmes et les normes ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
<p>Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?</p>	<p>Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?</p>	<p>Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?</p> <p>Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?</p>	<p>Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?</p>
NORME 14 : Collecte et utilisation des données sur les survivantes			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Considérez ceci en ce qui concerne 1) le GBV-IMS et d'autres systèmes (par exemple MARA), 2) les protocoles d'échange d'informations, 3) les systèmes nationaux de données sur la VBG et 4) les rapports et communications sur la VBG.</li> <li>• Quels aspects des cinq activités principales (collecte de données, consentement éclairé, stockage de données, analyse de données et partage de données) satisfont à la Norme minimale ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la réalisation de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous respectez la Norme ?</li> <li>• Que pouvez-vous faire pour promouvoir une gestion, un stockage et une utilisation des informations sûrs et éthiques ?</li> <li>• Comment pouvez-vous vous assurer que les autres intervenants respectent également la Norme minimale ?</li> <li>• Comment pouvez-vous vous assurer que le personnel (et en particulier celui impliqué dans les communications et les médias) utilise une approche centrée sur les survivantes dans le traitement des données ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
<p>Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?</p>	<p>Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?</p>	<p>Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?</p> <p>Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?</p>	<p>Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?</p>
<p><b>NORME 15 : Coordination de l'action contre la VBG</b></p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Dans quelle mesure pensez-vous que votre organisation et le sous-groupe thématique/ secteur ou groupe de travail sur la VBG mettent en œuvre leurs six fonctions essentielles ?</li> <li>• Quels sont certains des obstacles à la réalisation des six fonctions essentielles/de la Norme ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous respectez la Norme ?</li> <li>• Comment pouvez-vous évaluer si le secteur travaille ensemble à la coordination des résultats dans des actions concrètes et opportunes pour atténuer les risques et prévenir et répondre à la VBG ?</li> <li>• Quels types de formation/ ressources/leadership pourriez-vous fournir à d'autres acteurs de la coordination de la lutte contre la VBG ?</li> <li>• Comment aborderiez-vous les problèmes de coordination de la lutte contre la VBG, collectivement avec d'autres intervenants ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>

ÉVALUER	IDENTIFIER	COORDONNER	PLANIFIER
<p>Dans quelle mesure la Norme minimale est-elle actuellement mise en œuvre ?</p>	<p>Quelles sont les actions clés nécessaires afin de réaliser la Norme en question ?</p>	<p>Quels sont les principaux acteurs qui devront collaborer en vue de réaliser la Norme minimale ?</p> <p>Quels outils et ressources peuvent accélérer la mise en œuvre ?</p>	<p>Qui fera quoi et à quelle échéance (en fonction des activités ou des actions clés identifiées) ?</p>
<p><b>NORME 16 : Examen initial, suivi et évaluation</b></p>			
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Dans quelle mesure la Norme est-elle appliquée dans votre pays ou dans votre situation d'urgence ?</li> <li>• Votre processus de collecte de données comprend-il des approches participatives et un alignement avec les <a href="#">principes d'éthique de l'OMS</a> ?</li> <li>• Quels mécanismes sont mis en place pour garantir une contribution régulière de toutes les femmes et filles ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quelles actions clés pourriez-vous mettre en œuvre pour vous assurer que vous respectez la Norme ?</li> <li>• Vos méthodes de collecte de données et de suivi régulier donnent-elles la priorité à la sécurité des femmes et des filles ?</li> <li>• Comment vos efforts de collecte de données pourraient-ils être plus participatifs ?</li> <li>• Vos activités régulières de collecte de données autonomisent-elles les communautés locales et génèrent-elles des données que les communautés pourraient utiliser ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quels acteurs devront collaborer pour mettre en œuvre ces actions clés ?</li> <li>• Quelles autres ressources, telles que des outils ou des programmes de formation, pourraient être utiles à votre collaboration en vue de réaliser la Norme minimale ?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Comment saurez-vous que vous avez réalisé les actions clés identifiées (qui est chargé d'en rendre compte, à quelle échéance, et comment mesurerez-vous le taux de réussite) ?</li> </ul>